

E. & P. H. (1949) Department.

MS. SERIES.

G.O. NO.

3579. Edn.

Dated

21-11-49.

Order at 11.19.20.0.5

(17)

Despatch Abstract.]

Libraries — The Tanjore
Maharaja Serfoj's Saraswathi Mahal
Library, Tanjore — Appointment of
Research Staff for the Library —
Post of Superintendent — Orders
passed.

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.
Ms.	1938.	Edu.	14-6-49.				

Further Papers.

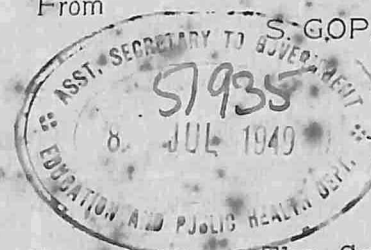
G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

R. C. No. 208/49-50

Tanjore 7. 7. 1949

Enc.

From



S. GOPALAN B.A., B.L.,

Member and Hony. Secretary,
Tanjore Maharaja Serfoji's Saraswati Mahal Library,
Tanjore.

To The Secretary to Government,
Education and Public Health Department,
Fort St. George, MADRAS.

Sir,

I have the honour to acknowledge the communications G.O.Nos.1939 and 1938, Education and Public Health Department dated 14th June 1949, regarding the grant of a sum of Rs.20,000/- and another sum of Rs.30,000/-and odd.

Our Library has to depend practically on the Government grant for the minimum permanent staff in the various branches of (1) Administration (2) Preservation (3) Research and Publication. Such a minimum staff has been working from last year with the help of the grant of Rs.20,000/-, made for the year. This year also the said minimum staff has to be maintained only with the help of the grant of Rs.20,000/-.

I take it therefore that the necessary funds for maintaining the minimum staff may be drawn from this grant. But the committee appointed for selecting manuscripts for publication in pursuance of the grant of a lakh of rupees for that purpose has actually coupled this Rs.20,000/- with the Rs.50,000/-, allotted for this library and selected works to the extent of Rs.70,000/- for this Library and Rs.50,000/- for the Government Oriental Manuscripts Library, Madras. The committee has allotted particular sums for the copying, editing and printing and of the work, thus leaving no balance for the maintenance of the minimum staff for carrying the work of this library in its various departments.

P.T.O.

④/119-115 d.7. The other grant of Rs.30,000/- contemplates preservation, copying staff, superintendent, the librarian and a clerk and cataloguing Pandits only. The Research and Publication branch which includes the Research Pandit and Ayurvedic Pandit, and an additional Pandit, who is a linguist and Modi Pandit, are thus left unprovided for.

3/ I would therefore request that (1) it may be made clear that the sum of Rs.20,000/- is an annual grant which has nothing to do with the special publication programmed of Rs.50,000/-, each for the two libraries, (2) that the newly created post of Superintendent, which in the opinion of the committee is not necessary and not contemplated by the committee which represented on the needs of the library may be dropped so that the funds may be utilised for providing the staff already working in the library, especially in view of the fact that the supervision work of the staff is being done by the Honorary Secretary.

SG.

Yours faithfully,

S. G. Malan
Honorary Secretary.

Dispatched with certificate of posting on 7.7.49

Secy G.P.H.

52810
11-7-49



The Secretary to Government,
Education and Public Health Department,
Fort St. George, M.A.D.R.A.S.

to do with the special publication programmed have the honour to acknowledge the communications G.O.Nos.1939 and 1938, Education and Public Health Department dated 14th June 1949, regarding the grant of a sum of Rs.20,000/- and another sum of Rs.30,000/- and odd. Our Library has to depend practically on the Government grant for the minimum permanent staff in the various branches of (1) Administration (2) Preservation (3) Research and Publication. Such a minimum staff has been working from last year with the help of the grant of Rs.20,000/-, made for the year. This year also the said minimum staff has to be maintained only with the help of the grant of Rs.20,000/-. I take it therefore that the necessary funds for maintaining the minimum staff may be drawn from this grant. But the committee appointed for selecting manuscripts for publication in pursuance of the grant of a lakh of rupees for that purpose has actually coupled this Rs.20,000/- with the Rs.50,000/-, allotted for this library and selected works to the extent of Rs.70,000/- for this Library and Rs.50,000/- for the Government Oriental Manuscripts Library, Madras. The committee has allotted particular sums for the copying, editing and printing and of the work, thus leaving no balance for the maintenance of the minimum staff for carrying the work of this library in its various departments.

4
The other grant of Rs. 30,000/-

preservation, copying staff, superintendent, the librarian

and a clerk and cataloguing Pandits only. The Research

and Publication branch which includes the Research Pandit

and Ayurvedic Pandit, and an additional Pandit, who is a

linguist and Modi Pandit, are thus left unprovided for.

I would therefore request that (1) it may be made

clear that the sum of Rs. 20,000/- is an annual grant which

has nothing to do with the special publication programmed

of Rs. 50,000/-, each for the two libraries, (2) that the

newly created post of Superintendent, which in the opinion

of the committee is not necessary and not contemplated by the

committee which represented on the needs of the library may

be dropped so that the funds may be utilised for providing

the staff already working in the library, especially in view

of the fact that the supervision work of the staff is being

done by the Honorary Secretary.

SG.

Yours faithfully,

S. S. Palani

Honorary Secretary.

7.7.49

7.7.49

7.7.49

7.7.49

7.7.49

7.7.49

7.7.49

7.7.49

7.7.49

7.7.49

7.7.49

7.7.49

7.7.49

7.7.49

7.7.49

7.7.49

7.7.49

7.7.49

7.7.49

7.7.49

7.7.49

7.7.49

7.7.49

7.7.49

The other grant of Rs. 50,000/- commences
the reservation, copying staff, superintendence, the library
and a staff and cataloguing families only. The research
and information branch which includes the Sanskrit family
and Sanskrit family, and an additional family, who do a
large part of the work, are thus left unprovided for.

It would therefore request that (1) it may be made
clear that the sum of Rs. 50,000/- is an annual grant which
has nothing to do with the special provision programme
of Rs. 50,000/- for the two libraries, (2) that the
newly created post of superintendent, which in the course
of the committee is not necessary and not contemplated by the
committee which represents on the part of the library
be dropped so that the funds may be utilized for meeting
the staff already working in the library, especially in view
of the fact that the committee has not yet decided to
leave the library unprovided.

Yours faithfully,
J. J. J.

T. M. S. S. M.
12/1

pp. 1-2 d. 7.

2

E. J. H.
C₂

Memo. No. 51935-1C₂ Edn., dated, 12-7-49.
Libraries & The Tanjore
Maharaja Serfoji's Saraswathi
Mahab. Library, Tanjore — Grants
for the ~~improvement~~ of the
library.

Ref: from the Hony. Secy.,
The T. M. S. S. M. Library,
Tanjore, R. C. No. 208/49-50,
dated, 7-7-49.

The Hony. Secy., The
Tanjore Maharaja Serfoji's Saraswathi
Mahab. Library, Tanjore, is
informed that the appointment
of

GOVERNMENT OF MADRAS
Education and Public Health Department
Memorandum No. 51935 - 1 C2. Education dated 12th July 1949

Sub: Libraries - The Tanjore Maharaja Serfoji's Saraswathi Mahal Library, Tanjore - Grants for the Library.

Ref: From the Honorary Secretary, The Tanjore Maharaja Serfoji's Saraswathi Mahal Library, Tanjore, Rc.No.208/49-50, dated 7-7-1949.

The Honorary Secretary, The Tanjore Maharaja Serfoji's Saraswathi Mahal Library, Tanjore, is informed that the appointment of a superintendent to the Library mentioned in paragraph 2(v) of G.O.Ms.No.1938 Education dated 14-6-1949, should not be made pending further instructions in the matter.

Orders will issue at an early date on the remaining points raised in his letter.

J.M. Lobo Prabhu,
Secretary to Government

To

The Honorary Secretary,
The Tanjore Maharaja Serfoji's Saraswathi Mahal Library,
Tanjore.

Copy to the Director of Public Instruction (L & H)

Copy to the Examiner of Local Fund Accounts.

Forwarded/By Order.

s/c
Superintendent

of a Supt. to the library mentioned in paragraph 2(v) of G.O. Ms. No. 1938. Edu., dated, 14-6-49, should not be made pending further instructions in the matter.

Orders will issue at an early date on the remaining points raised in his letter.

(G)/114 C.7.

The Hon. Secy.,
The T.M.S.S.H. Library,
Tanjore.

Copy to the D. P. (L & H)
Exr. of L.F. Acct.

12/7/49

E.O.P.H.

C2

Memo. No. 51935-3 C2 Edn., dated, 14-7-49.

Libraries — The Tanjore
Maharaja Serfoji's Sarabawathi
Mahal Library, Tanjore — Grants
for the library — Utilisation of.

PP. 1-2 d. 7.

Ref: From the Hony. Secy., the
T.M.S.S.M. Library, Tanjore,

R. d. No. 208/49-50, dated, 7-7-49.

PP. 7-8 d. 7.

Read also: Memo. No. 51935-1 C2 Edn.,
dated, 12-7-49.

In Continuation of the
orders in the Memo. Second
cited, the Hony. Secy., the
T.M.S.S.M. Library, Tanjore, is
informed

25/12

informed that he should submit concrete proposals to Govt. through the D. P. I. for utilising the provision made in G.O. H.B. No. 1938. Edu., dated, 14-6-49, for the appointment of a Supdt. for the library. He is The Hon. Secy. Also informed that the Govt. ^{agree} ~~approve~~ his proposal, contained in his letter ~~first cited~~, that the grant of Rs. 20,000/- sanctioned to the Tanjore library in G.O. H.B. No. 1939. Edu., dated, 14-6-49, should not be merged with the grant of Rs. 50,000/- sanctioned to that library in G.O. H.B. No. 2106. Edu., dated, 30-6-49.

13/7/49.

13-7-49

13/7

(P. T. O.)

X' on 1.3.11.7.

⑦
A/112-115 d.7.
(Para 2 (V)
on 1.11.49.7.)

A' on 1.4.11.7.

②/1 in the
file

A/14 d.7.

To Rmtd

The Hon. Secy.
The T. H. S. S. H. Library, Tanjore

3/13

8

Copy to the D. P. I.
" " " Excu. 1/7. Accts.
" " " A. G. (thru 7 in.)
15/7

15/7

R. C. No. 257/49-50.

Enc.

From

S. GOPALAN B.A., B.L.

Member and Hon'y. Secretary,

Tanjore Maharaja Serfoji's Saraswati Mahal Library,

Tanjore.

To
The Hon'ble Sri K. Madhava Menon,
Minister for Education,
Government of Madras, Fort St. George,
M A D R A S.

Sir, With reference to your Memorandum No.51935-3 C2,
Education dated 14-7-1949, I have the honour to state as
follows:--

The sum of Rs.3,600/-, allotted for one Superinten-
ent has to be utilised as follows:--

Designation.	Pay	Dearness Allowance.
Research Pandit.	Rs.110/-.	Rs. A. P. 25 8 0

(The Special Committee appointed by Government has in their
interim report to Government stated as follows about the
Research Pandit:--

"Mr. K. Vasudeva Sastri (the present incumbent) is
a graduate of the Madras University and was a lawyer practi-
sing at Negapatam. The Administrative Committee availed
themselves of his scholarship and special aptitude for research
among the ancient works especially Music and Ayurveda. He
has been engaged in research work and is retained as a research
Pandit of this Library. His services are indispensable. He
has been working on a token salary for sheer love of this
work and says he will be unable to continue unless he is placed
economically on a better position. We have considered this
aspect of the matter and have come to the conclusion that his
services are to be retained. So, we suggest he may be paid
a salary and allowance on the same scale as the Librarian."

(b) Ayurvedic Pandit:-- (A part time worker on an allowance of
Rs.40/-)

The present incumbent is a practising L.I.M., and has al-
ready edited two of our publications.

(c) Modi Pandit:-- A part time worker on an allowance of Rs.40/-.
The present incumbent is a retired Modi translator of the
Madras High Court.

(d) A Telugu Pandit as distinguished from the Telugu Pandit
provided in G.O.No.Ms.No.1938 Education dated 14th June
1949, for cataloguing work on Rs.70 24 (D.A.).

The present incumbent is a linguist knowing Sanskrit, Tamil,
Telugu, Hindi, Kanarese and English. He is a matriculate
of the Bombay University and a Vidwan in Telugu.

The above four persons are already on the staff and

3/9
~~28~~
 3.929.

1922

✓ PK 3/2 ✓
20
21

19

E. & P.H.
C2

Libraries — The Tanjore
Maharaja Serfoji's Saraswathi
Mahal Library, Tanjore — ~~grants~~
~~for the library~~ Appointment of
Research Staff for the library —
in the place of a Superintendent
— ~~Orders~~ ^{Part of Supt.} passed.

②
112-115 C.7.
PP. 15-16 ante

P. 17 ante

Read: G.O. Ms. No. 1938. Edn., d., 14-6-49.
Read also: From the Hony. Secy., the
T.M.S.S.M. Library, Tanjore,
R.C. No. 257/49-50, d., 18-7-49.
From the D.P.I., R.C. No.
1301-44/49, dated, 1-9-49.

Order No. 3579 Edn., dated,
11/8 21-11-49

In the circumstances
explained

20

21

explained by the Hony. Secy., the T. M. S. S. M. Library, Tanjore, ~~the~~ in his letter cited, the Govt. approve his proposal that the ^{provision of a} sum of Rs. 3,600/- a year ~~provided for~~ made sanctioned in G.O. Ms. No. 1938. Edu., dated, 14-6-49, for the appointment of a Supdt. on Rs. 200-10-400 for the Library may be utilised for meeting the pay and allowances of the Research Staff mentioned by him in his ~~above~~ letter.

16/11/49.

Jb 16/11/49

17-11-49

18/11

- To
- (1) The Hony. Secy., The T. M. S. S. M. Library, Tanjore.
 - (2) The D. P. I.
 - (3) The A. G. (Hos 7 in)
 - (4) The Exr., L. F. Accts.
 - (5) One share copy of file.
- 15-16-47.

with copy of letter on file.

15-16-47.

21

GOVERNMENT OF MADRAS.
Education and Public Health Department.
G.O. Ms. No. 3579 Education., dated 21-11-49.

ABSTRACT.

LIBRARIES - The Tanjore Maharaja Serfoji's Saraswathi Mahal Library, Tanjore - Appointment of Research Staff for the Library Post of Superintendent - orders - passed.

READ:

G.O. Ms. No. 1938 Education., dated 14-6-49.
From the Honourary Secretary, The Tanjore Maharaja Serfoji Saraswathi Mahal Library, Tanjore, R.C. No. 257/49-60 dated 18-7-49.
From the Director of Public Instruction., R.C. No. 1301-L.4/49 dated 1-9-49.

ORDER:

In the circumstances explained by the Honourary Secretary, The Tanjore Maharaja Serfoji's Saraswathi Mahal Library, Tanjore, in his letter cited, the Government approve his proposal that the provision of a sum of Rs. 3,600/- a year made in G.O. Ms. No. 1938, Education, dated 14-6-49, for the appointment of a Superintendent on Rs. 200-10-400 for the Library may be utilised for meeting the pay and allowances of the Research staff mentioned by him in his letter.

(BY ORDER OF HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR)

J. M. LOBO PRABHU,
Secretary to Government.

To
The Honourary Secretary,
The Tanjore Maharaja Serfoji's Saraswathi Mahal Library, Tanjore.
The Director of Public Instruction, Madras.
The Accountant General through Finance Department. (with encl)
The Examiner of Local Fund Accounts. (with encl)

True Copy/Forwarded/By order.

[Signature]
Superintendent.

RK/21/11.

224
C2

H-1-24

From the Hon. Sec. Tanjini
Maharaja Serfoji Sanshodhan
Mahal Libs on 7.7.49.

Tanjini Serfoji Libs -
Additional Grants - Publication
of Manuscripts.

Please see the letter from
the Hon. Sec. Tanjini Libs on
H-1-24 cf. The minutes of
H.C. (S.C.) on the copy of the
same letter on p-3 cf.

2 The Gov. has sanctioned
searching an annual grant of
Rs 20,000 for three years beginning
with 1948-49 for the publication
of manuscripts in the Tanjore
Libs. They have searched this
and during 1949-50

3 As a result of the
report of the Special Committee
constituted for the improvement
of the Tanjini Libs, the Gov.
has sanctioned a sum of
nearly Rs 30,000 during
the current year.

4 The Gov. has in addition
sanctioned a non-recurring grant
of Rs 50,000 to the Libs in grant
towards the publication of rare
& valuable manuscripts in the

Q 180 1939 En
14-6-49

Q 1674 En
30-6-48

Q

116 of G

2 Go 1938 En

14-6-49

116 of

118 of

Go 20056

30-6-49

A

Removed

Librarian The Hon. Secy. Temp. Lib. brings to the notice of Govt. that the Committee appointed for selecting manuscripts for publication in pursuance of the grant of a lakh of rupees for this purpose has actually expended this Rs 20,000 / with the Rs 50,000 allotted for this library & Rs 50,000 for the Govt. Central Mus. Library, Madras. He states that a minimum staff has to be maintained only with the help of the grant of Rs 20,000, the annual grant.

The Hon. Secy. further states that the grant of Rs 30,000 refers to in para. 3 above contemplates preservation, copying staff, superintendent, the librarian & a ~~clerk~~ clerk & cataloguing Pandits only. The provision for the Research & Publication branch which includes the Research Pandit & Ayur. Vedic Pandit and an additional Pandit who is a linguist & Modi Pandit, are left unprovided for.

The remark of the Hon. Secy at X above is not understood. What staff should form part of the regular staff. But the additional staff sanctioned as the result

12 of

Separate file

12 of

X

Apparently the intention seems to be that this staff should also be employed.

11-12-49

of the recommended staff. The Special Committee does not take into account the existing staff.

As for the proposal of the Hon. Secy. in para. 3 of his letter it is true that the appointment of a Supt. was not envisaged by the Committee but is sanctioned as the result of the proposal of the D.P.I. There seems no objection to the issue of orders as in para. 3 of the Secy's letter.

11-12-49
Vankar
memo
to G.O. (G)

The file may be circulated to Hon. (E.V.L.) with reference to his remark on p. 3 of.

J.D.
117 up

Para 8 above. The appointment of a Supt. on Rs 200-10-400 was suggested by the D.P.I. with a view to ensure better supervision - pages 85 and 97 of G.O. No 1938 ED dated 14-6-49. The Honorary Secretary of the Tanjore Library says that a Supt. is unnecessary and that the amount may be utilised for providing the staff already working in the library. He may perhaps be asked to forward concrete proposals through the D.P.I. for utilising the provision made for the appointment of a Supt.

(G)

12 of

X

12 of

Grant of Rs 20000. Last year the S.F.C. and the cabinet decided to pay a grant of Rs 20000/- a year for a period of five years from 1948-49 to the authorities of the

Page 23 of 4
G.O. 16745
30-6-49

(M)

11-12-49

• • Tanjore Library for the publication of rare works of the library. Towards this scheme, the library authorities employed some staff. The grant has been sanctioned for the current year also. The library authorities are maintaining the staff in the current year also.

The Honorary Secretary suggests that this grant should not be merged with the grant of Rs 50000/- sanctioned in G.O. No. 2106 E.P. dated 30-6-49.

A provision of Rs. one lakh has been made in the current year's budget (Rs 50000 for the Govt. Oriental Manuscripts Library and Rs 50000 for the Tanjore Library) towards the publication of unpublished rare and valuable manuscripts. A Committee has been appointed for drawing up a scheme of publication; the members of the Govt. Oriental Manuscripts Library is the Secretary to the Committee. The intention is to apply for a grant from the Govt. of India in respect of this scheme. The view of the Honorary Secretary at A above seems to be acceptable.

Finance may see prior to circulation.

11-7-49

S/Fm

Issue order TODAY

asking that the appointment of staff, should find further instructions

12/7/49 / Fin (a.c.)

A draft Memo. is subd. for approval.

12/7/49

12/7/49

Fin (a.c.)

Fin (E.S.P.A.)

The proposal at A above which is supported by S.P.H. may be agreed to in finance.

13/7/49

13/7/49

13/7/49



Issued as Memo. No. 51935-1C2, dated, 12-7-49.

E.P.H. No. 51935-2C2, dated, 12-7-49.

53267A/13/49



PP. 11-13 d.7.

Please see the note of Finance Dept. at the foot of page 4 ante. A draft Memo. on the points noted at X on page 3 ante and A on page 4 ante is submitted for approval. The file may be circulated to H.M.(E.+L.) with reference to his minutes on page 3 d.7.

13/7/49

13-7-49

13/7/49

14/7/49

The draft may

issue

ai

The question of staff having the supply but other staff mentioned in para 2 of the for see may be considered & examined

14/7

Issued as Memo. No. 51935-3C2, E.D., d., 14-7-49

Please see the minutes of H.M.(E.+L.) above. The reply from the Hon. Secy., The T.M.S.S.M. Library, Tanjore, to the Memo. on pages 11-13 d.7. may be awaited.

18/7/49

From the Hon. Secy. T.M.S.S.M. Lib No 257/49-50 d. 18/7/49

15/7/49

Please see the memo. in H. 11-13 d.7 in which the Secy. was asked to submit proposal for utilizing the provision made

G.O. 1938 En 2 of 11.6.49 Rs 3600/- for the appointment of Supt. Lib. Rs 3600/-. The Hon. Secy has accordingly submitted proposal for the utilisation of that amount - viz. p. 15 cf. The proposal of the Secy. may be approved. In the Memo. of 11.6.49, the Secy was asked to submit his proposals thru the D. P. I. but this has not been done. The file may be sent to Fin. Dept. for circulation with reference to this minute on p. 15 cf.

It would seem desirable to have the views of the D. P. I. The Honorary Secretary's letter may be referred to the Director for urgent remarks.

9-8-49.

5 | 10/6

Issued as Enclt. No. 51935-4C2, Edu., d., 10-8-49. P. 16 cf. 7.

d. No. 68657. From the D. P. I., R. d. No. 1301-14/49, d., 1-9-49. P. 17 cf. 7.

The D. P. I. has submitted his remarks on page 17 cf. 7 on the proposal of the Hon. Secy, T. M. S. S. M. Library, Tanjore, ^{contained} on pages 15-16 cf. 7., for the utilisation of the grant of Rs. 3,600/- sanctioned in G.O. No. 1938. Edu., dated, 14-6-49, for the appointment of additional staff for the library instead of ~~the~~

112-115 cf. 7. (p. 114 cf. 7)

Please see the Hon. Secy's proposal of T. M. S. S. M. Lib. proposes that the provision of Rs 3600/- made for the Supt. may be utilised for the Reserve Staff as mentioned on p. 15-16 cf. 7. The D. P. I. states that the post of Supt. for the T. M. S. S. M. Lib. is essential to carry out the various items of work of the library as enumerated on p. 17 cf. 7. The D. P. I. states that if the proposed scale of the Supt. is high, a lower scale of pay may be considered. It is also suggested that it is desirable to continue the Reserve Staff meeting by the Hon. Secy.

If the Hon. Secy's proposal is accepted, the work of Supt. cannot be sanctioned; if the D. P. I. is proposed to have Supt. is accepted, the Reserve staff will then be continued with Govt. grant. Forwards. The file may be circulated to Hon. (L. L.)

The Honorary Secretary of the Tanjore Library has stated that the work of supervising the staff is done by the Librarian and that there is also

the administrative committee. ~~enclosed to~~
 He does not require the appointment of
 a Supt. on Rs 200-1000, but requests that
 the amount provided for this post ^{Rs 3600 a year} may be
 utilised for meeting the pay and allowances
 of the research staff mentioned on page 15 of.
 His request may, perhaps, be complied with.
 The question of appointing a Supt. said
 by the D.D. may be taken up later on if
 necessary.

Finance may see prior to
 circulation.

31-10-49

S/F 21 / Fin

Finance Exp. A.

(Previous Finance note on p 4 ante)

The proposal of EPH at 'A' above may be
 agreed to in this department & the file returned
 to them.

2-11-49 Supt

Rs
 8-11-49

E. & P. H.
 C2

Please see the notes from
 page 7 ante. A draft order may
 be submitted for approval. May be
 circulated to H.M. (E. & L.)

16/11/49
 16-11-49

17-11-49

H. A. (E. & L.)

S / 18
 18-11-49

E. & P. H. No. 51935-52

1-11-49



VE 737548A-7
 9-11-49



82442



24/11